

2,20
SUCRE
PROMOÇÃO

20 | EDIÇÃO

PORTUGAL HOMES

THE PORTUGUESE LUXURY REAL ESTATE

ANO 2010 | 
www.sucrehomes.com



FOTO ZAFAR - The Valley - Quinta da Marinha

DESTAQUE DE CAPA SPECIAL FEATURE

THE VALLEY - QUINTA DA MARINHA
pag. 18 a to 21

SPECIAL REPORT

As melhores propriedades
à venda na GRANDE LISBOA
The best properties sales
in GREATER LISBON



NINI ANDRADE SILVA

Isabel Maria Andrade Silva – Nini - nasceu no Funchal em 1962.

Formou-se em Design no Instituto de Artes Visuais Design e Marketing (IADE) em Lisboa, tendo prosseguido em simultâneo o seu percurso académico e profissional no estrangeiro, onde estudou e trabalhou em Nova Iorque, Londres, Paris, África do Sul e Dinamarca.

Paralelamente ao seu percurso de reconhecido mérito internacional a nível da arquitectura e design de interiores, Nini Andrade Silva abraçou duas grandes paixões, a pintura e, através do seu trabalho, ajudar aqueles que mais necessitam.

Maria Isabel Andrade Silva - Nini - was born in Funchal in 1962.

He graduated in Design at the Institute of Visual Arts, Design and Marketing (IADE) in Lisbon, and simultaneously pursued his academic and professional experience abroad, where he studied and worked in New York, London, Paris, South Africa and Denmark.

In parallel to its path of recognized international level of architecture and interior design, Nini Andrade Silva embraced two great passions, painting and, through their work, helping those who need it most.



Nini Andrade Silva

A sua pintura está presente numa das maiores Colecções de Arte Contemporânea do Mundo pertencente ao Comendador Joe Berardo e em museus de todo o Mundo, nomeadamente na Irlanda e Nova Iorque.

Nini Andrade Silva representou Portugal na Casa Decor 2002 em Barcelona, com a sua Coleção de pintura "Garota do Calhau", posteriormente exposta em Miami, Paris e Nova Deli.

A imagem de marca "Garota do Calhau", é assim também usada para ajudar crianças através de uma fundação que tem como receitas a venda dos quadros por si pintados e que têm como tema único os Calhaus (pedras rólicas encontradas nas praias da ilha da Madeira).

Foi distinguida com duas MENÇOES HONROSAS, como artista e cenógrafa pelo Governo Regional da Madeira e em Dezembro de 2006 recebeu o GALARDÃO DA CULTURA pelas mãos do Presidente do Governo Regional.

É consultora internacional do IADE, integrando assim o painel de docentes convidados da Escola Superior de Design, e receberá, ainda este mês, o PRÉMIO IADE CARREIRA 2010, e é frequentemente convidada - tanto a nível nacional como internacional - para ser oradora em diversas conferências, palestras e debates.

Exemplo disso é também a presença assídua na mais distinta imprensa internacional " New York Times", "World Leading Guides" de Andrew Martin, Wallpapper, Sleeper Magazine, Condé Nast Travel Guide, Harrolds, Financial Times, Hinge, entre outros - bem como os prémios que têm distinguido os seus projectos.

No conjunto dos seus mais recentes trabalhos, destacam-se:

- **Hotel Teatro**, inaugurado em Maio de 2010 na cidade do Porto, presta homenagem ao mundo do teatro e das artes
- **The Vine Hotel**, localizado na cidade do Funchal, no qual a Ilha da Madeira surge como protagonista, foi o grande vencedor dos European Property Awards (London) na categoria The Interior Design e nomeado para quatro categorias pelo Design Hotels, sendo o grande vencedor na categoria de melhor suite.
- **Fontana Park Hotel**, em Lisboa, considerado pelo júri dos European Hotel Design Awards como The Best Interior Design for Bedrooms and Bathrooms.
- **Aquapura Douro Valley Hotel**, na Região do Douro, é apontado pela Harrolds Magazine como um dos 100 melhores hotéis do mundo.

Actualmente, Nini está envolvida em inúmeros projectos, um pouco por todo o mundo, nomeadamente na Colômbia, no Brasil, na Índia, na Arábia Saudita, Cabo Verde, na Malásia, Argentina e Áustria e é também autora de linhas de mobiliário que tem promovido internacionalmente.

A sua inquietante irreverência coloca-a na linha da frente de apoio a grandes causas às quais se entrega de corpo e alma, como foi o caso do contributo prestado à recuperação da ilha da Madeira após a calamidade sofrida em Fevereiro de 2010. São todos estes gestos que a distinguem e que fazem de Nini Andrade Silva uma Embaixatriz de Portugal no Mundo.

His painting is this one of the largest collections of contemporary art in the world belonging to Commander Joe Berardo and museums around the world, including Ireland and New York.

Nini Andrade Silva represented Portugal at Casa Decor 2002 in Barcelona, with its collection of painting "Girl's Rock", exhibited in Miami, Paris and New Delhi.

The brand image "Girl's Rock", so is also used to help children through a foundation that has as revenue the sale of paintings painted by you and whose theme is the single Pebbles (slippery rocks found on the beaches of the island of Madeira).

Was awarded two honorable mentions, as an artist and set designer for the Regional Government of Madeira and in December 2006 received an Award of Culture by the hands of the President of the Regional Government.

It is an international consultant IADE, thus integrating the panel invited faculty of the School of Design, and will later this month, IADE CAREER AWARD 2010 and is often invited - both nationally and internationally - to be a speaker at several conferences, lectures and debates.

An example is also rampant in the most distinguished international press - New York Times, "World Leading Guides" by Andrew Martin, Wallpapper, Sleeper Magazine, Conde Nast Travel Guide, Harrolds, Financial Times, Hinge, among others - as well as premiums that have distinguished their projects.

In the set of his most recent work include:

- **Hotel Teatro** opened in May 2010 in Oporto, pays homage to the world

of theater and the arts

- **The Vine Hotel**, located in Funchal in Madeira which emerges as the protagonist, was the big winner of the European Property Awards (London) in The Interior Design category and nominated for four categories by Design Hotels, the clear winner for the best suite.
- **Fontana Park Hotel**, Lisbon, considered by the jury of the European Hotel Design Awards as The Best Interior Design for Bedrooms and Bathrooms.
- **Aquapura Douro Valley Hotel** in the Douro Region, is appointed by the Harrolds Magazine as one of the 100 best hotels in the world.

Currently, Nini is involved in numerous projects all over the world, notably in Colombia, Brazil, India, Saudi Arabia, Cape Verde, Malaysia, Argentina and Austria and is also the author of lines of furniture that has promoted internationally.

Its disturbing irreverence puts it at the forefront of supporting great causes to which delivery of body and soul, as was the case with the contribution made to the recovery of the island of Madeira after the calamity suffered in February 2010, all these are gestures that distinguish it and make a Nini Andrade Silva Ambassador of Portugal in the World.



Fotografia de: Henrique Seruca